

**Německo – Stavební úpravy budov sloužících pro volný čas, sporty, kulturu, ubytování a restaurace – Erstellung und Betrieb Freizeitbad Haßloch**  
**OJ S 198/2024 10/10/2024**  
**Oznámení o výsledku zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim**  
**Stavební práce**

---

## 1. Kupující

### 1.1. Kupující

Oficiální název: Gemeindewerke Haßloch GmbH

E-mail: [u.engel@gwhassloch.de](mailto:u.engel@gwhassloch.de)

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný regionálním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

---

## 2. Řízení

### 2.1. Řízení

Název: Erstellung und Betrieb Freizeitbad Haßloch

Popis: Realisierung eines Freizeitbades am Standort des bestehenden Badeparks Haßloch.

Identifikátor řízení: ca4d772f-e547-4b49-9a0a-9ef1e6cc8082

Předchozí oznámení: 209746-2023

Interní identifikátor: HL-2024\_FB

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

#### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212000 Stavební úpravy budov sloužících pro volný čas, sporty, kulturu, ubytování a restaurace

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby, 92610000 Provoz sportovních zařízení

#### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Haßloch

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Země: Německo

#### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: Bekanntmachungs-ID: CXP4YBAHVJK

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

---

## 5. Část

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Erstellung und Betrieb Freizeitbad Haßloch

Popis: Planung, Bauausführung und Betrieb eines Freizeitbades.

Interní identifikátor: HL-2024\_FB

### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Stavební práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212000

Stavební úpravy budov sloužících pro volný čas, sporty, kulturu, ubytování a restaurace

Další klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby,

92610000 Provoz sportovních zařízení

### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Haßloch

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)

Země: Německo

### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 30 Roky

### 5.1.6. Obecné informace

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Informace o předchozích oznámeních:

Identifikátor předchozího oznámení: 209746-2023

### 5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

### 5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Náklady

Jméno/název: Wirtschaftlichkeit / Aufwendungen des Auftraggebers

Popis: Bewertung der Wirtschaftlichkeit anhand der wechselseitigen Zahlungsverpflichtungen.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Betriebskonzept

Popis: - Plausibilität des Betriebskonzepts (35 %) - Umsetzung des Betriebskonzepts (35 %) -

Sensitivität des Betriebskonzepts (30 %)

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität der angebotenen Leistungen

Popis: - Städtebauliche und gestalterische Entwurfsqualität (20 %) - Funktionalität (40 %) -

Bauwerk / Energiekonzept (40 %)

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Attraktivität des Leistungsangebots zur Daseinsvorsorge

Popis: Bewertung auf Basis des Preis-Leistungs-Verhältnisses zur Nutzung des

"Grundangebots" in der niedrigsten Tarifstufe durch die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Haßloch.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)  
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20,00

#### 5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Žádná rámcová dohoda  
Informace o dynamickém nákupním systému: Žádný dynamický nákupní systém  
Elektronická aukce: ne

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Carat Beratungsgesellschaft mbH  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Výsledek

---

Hodnota všech smluv udělených v tomto oznámení: 30 000 000,00 EUR

### 6.1. Identifikátor části (výsledek): LOT-0001

Stav výběru vítěze: Byl vybrán alespoň jeden vítěz.

#### 6.1.2. Informace o vítězích

##### Vítěz:

Vedoucí subjekt uchazeče: B.f.F Plopsaqua Haßloch Besitz GmbH / Plopsaqua Haßloch GmbH

Oficiální název: B.f.F Plopsaqua Haßloch Besitz GmbH / Plopsaqua Haßloch GmbH

##### Nabídka:

Identifikátor nabídky: k.A.

Identifikátor části nebo skupiny částí: LOT-0001

Hodnota koncese:

Nabídka je variantou: ne

Subdodávky: Není známo

Informace o smlouvě:

Identifikační kód smlouvy: k.A.

Datum uzavření smlouvy: 06/08/2024

#### 6.1.4. Statistické informace:

Obdržené nabídky nebo žádosti o účast:

Druh obdržených nabídek: Nabídky

Počet obdržených nabídek nebo žádostí o účast: 2

Druh obdržených nabídek: Nabídky podány elektronicky

Počet obdržených nabídek nebo žádostí o účast: 2

Druh obdržených nabídek: Žádosti o účast

Počet obdržených nabídek nebo žádostí o účast: 2

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Gemeindewerke Haßloch GmbH

Registrační číslo: HRB 42491

Obec: Haßloch  
PSC: 67454  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)  
Země: Německo  
E-mail: [u.engel@gwhassloch.de](mailto:u.engel@gwhassloch.de)  
Telefon: 063245994100  
**Úlohy této organizace:**  
Kupující

#### 8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Carat Beratungsgesellschaft mbH  
Registrační číslo: HRB 17583  
Obec: Herne  
PSC: 44629  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Herne, Kreisfreie Stadt (DEA55)  
Země: Německo  
E-mail: [joerg.bemmerl@carat-beratung.de](mailto:joerg.bemmerl@carat-beratung.de)  
Telefon: 01751252502  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

#### 8.1. **ORG-0003**

Oficiální název: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau  
Registrační číslo: 05315-03002-81  
Obec: Mainz  
PSC: 55116  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Země: Německo  
E-mail: [poststelle@mwwlvw.rlp.de](mailto:poststelle@mwwlvw.rlp.de)  
Telefon: 061311160  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace příslušná pro přezkum

#### 8.1. **ORG-0004**

Oficiální název: B.f.F Plopsaqua Haßloch Besitz GmbH / Plopsaqua Haßloch GmbH  
Velikost hospodářského subjektu: Střední podnik  
Registrační číslo: HRB 69594 / HRB 69593  
Obec: Haßloch  
PSC: 67454  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Dürkheim (DEB3C)  
Země: Německo  
E-mail: [NN@NN.NN](mailto:NN@NN.NN)  
Telefon: 123456789  
**Úlohy této organizace:**  
Uchazeč  
Vedoucí skupiny  
**Skutečný majitel:**  
Státní příslušnost majitele: Belgie  
**Vítěz těchto částí:** LOT-0001

## 8.1. ORG-0005

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

### Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 95f6c0b3-6424-4b78-9c9e-980f1d1e754d - 01

Druh formuláře: Výsledek

Typ oznámení: Oznámení o výsledku zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 29

Datum odeslání oznámení: 08/10/2024 16:15:53 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 611011-2024

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 198/2024

Datum zveřejnění: 10/10/2024